



# Horloges digitales d'intérieur – Séries 4500/4600

Les horloges digitales d'intérieur à calendrier multifonctionnelles répondent aux exigences les plus vigoureuses et aux souhaits spécifiques des clients. Avec leur affichage à LED rouges, verts, jaunes, parfois blanches et bleues, elles conviennent pour une excellente lisibilité jusqu'à 50 mètres.

Toutes les horloges des séries 4500/4600 sont proposées en simple face ou en double face, et elles disposent de différents modes de fonctionnement, parmi lesquels:

- Mode «Stand-alone» (autonome) à base de quartz ou avec récepteur externe radio DCF77 ou GPS
- Mode horloge secondaire, commandé par la technique MOBALine par impulsions ou à réglage automatique de l'heure
- NTP mode secteur, NTP PoE

Les variantes de boîtier en aluminium de haute qualité permettent un montage mural, encastré dans un panneau, suspendu au plafond, ou bien une installation enchâssée dans le boîtier encastrable.

Autres avantages :

- Réglage de la luminosité manuel ou automatique, commandé par capteurs
- Passage automatique de l'heure d'été à l'heure d'hiver, et inversement
- Batterie interne auto-rechargeable, pour conservation des données en cas de panne de courant
- Utilisation par télécommande à infrarouge RC-100

### Technique d'affichage

- Affichage de la date avec ou sans jour de la semaine
- Affichage de l'heure à quatre (HH:MM) ou six (HH:MM:SS) chiffres, au format 12h ou 24h
- 20 langues différentes réglables
- Affichage alternant entre l'heure et la date (calendrier), en plusieurs langues (une, deux ou trois langues en alternance), fréquence d'affichage réglable dans la plage de 1-15 secondes
- Affichage à matrice de points, hauteur des chiffres 50-120mm, pour des distances de lecture jusqu'à 50m
- Affichage disponible dans les couleurs rouge, verte, jaune et, parfois, blanche et bleue également
- Réglage de la luminosité de l'affichage manuel ou automatique, commandé par capteurs

<sup>1</sup> avec récepteur correspondant

### Synchronisation externe

- Code horaire MOBALine
- Signaux horaires codés DCF77 (77,5kHz)<sup>1</sup>
- Code horaire par satellite<sup>1</sup>
- Impulsions minutes (12-48VDC)
- Synchronisation série au format ASCII par l'intermédiaire de RS 232 / RS 422 / RS 485 (synchronisation par interface d'entrée en option)
- Signaux codés à fréquence acoustique IRIG-B ou AFNORNFS87-500 (avec interface type 4040.I en option)
- Signaux horaires codés EBU/SMPTE avec interface type 4040.E en option)
- Code horaire W482 d'une horloge-mère locale
- NTP (Network Time Protocol) par Ethernet

### Technique de boîtiers

- Boîtier mural S avec étriers de montage réglables à 3 positions (0°/3°/6°)
- Boîtier FP pour montage encastré dans un panneau avec accès par l'arrière
- Boîtier encastrable FB pour montage mural encastré
- Suspensions au plafond SS pour horloge simple face, DS pour horloge double face

### Réglage

- Toutes les fonctions peuvent être réglées par des touches prévues sur la face arrière du boîtier, ou à l'aide de la télécommande à infrarouge RC-100



Télécommande à infrarouge  
Type RC-100

### Différents modèles des séries 4500/4600



## Séries 4500/4600 – Horloges à calendrier

Séries 45xxEP / 4600EP		4500EP .05	4500EP .12	4510EP .05	4510EP .12	4520EP .05	4520EP .12	4530EP .05	4530EP .12	4540EP .05	4540EP .12	4600EP .05
Séries 45xxN (LAN) / 4600N (LAN)		4500N .05	4500N .12	4510N .05	4510N .12	4520N .05	4520N .12	4530N .05	4530N .12	4540N .05	4540N .12	4600N .05
Technique d'affichage	Forme d'affichage	Affichage à matrice de points										
	Hauteur des chiffres mm	50/30	120/100	50/30	120/100	50	120/100	50	120/100	50	120/100	50/30
	Affichage <sup>1</sup>	4500: WT-MT-MO-HH-MM 4510: MT-MO-HH-MM-SS 4520: WT-MT-MO-HH-MM					4530: WT-MT-MO-HH-MM-SS 4540: WT-MT-MO-HH-MM 4600: MT-MO-HH-MM					
Affichage de l'heure	12h ou 24h (HH:MM ou HH:MM:SS)									12h ou 24h (HH:MM)		
Affichage de la date et de l'heure	Affichage alternant entre l'heure et la date (1, 2 ou 3 langues en alternance) Fréquence d'affichage réglable (1-15 seconds)											
Affichage multilingue de la date (calendrier) : 20 langues poss.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Luminosité d'affichage	Réglage automatique ou manuel de la luminosité											
Distance de lecture maximale	20m	50m	20m	50m	20m	50m	20m	50m	20m	50m	20m	20m
Fonctionnement autonome	Quartz interne ou synchronisation horaire externe											
Précision de mouvement de la base de quartz, de 20..25°C	< ±1 seconde par semaine											
Sauvegarde des données en cas de panne secteur	jusqu'à 48 heures											
Synchronisation horaire externe	Différents modes de fonctionnement sélectionnables											
Alimentation électrique	Courant alternatif (en standard)	230V 50Hz										
	Courant continu/altern. (en option)	24, 48VDC ou 48VAC										
	Power over Ethernet (PoE)	auf Anfrage für diverse LAN-Uhrentypen erhältlich										
Puissance absorbée en 230V 50Hz	Simple face	<0.2A	<0.5A	<0.2A	<0.5A	<0.2A	<0.5A	<0.2A	<0.5A	<0.2A	<0.5A	<0.2A
	Double face	<0.4A	<1.0A	<0.4A	<1.0A	<0.4A	<1.0A	<0.4A	<1.0A	<0.4A	<1.0A	<0.4A
Température de service admissible	0°...+50°C											
Modèles de boîtiers												
Couleur du boîtier (boîtier en aluminium anodisé)	en noir ou argent, anodisé; peintures dans des teintes RAL, en option											
Boîtier mural avec étriers de montage réglables à 3 positions (0°/3°/6°)	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Boîtier pour montage encastré dans un panneau avec accès par l'arrière	FP	FP	FP	FP	FP	FP	FP	FP	FP	FP	FP	FP
Boîtier encastrable pour montage mural encastré	FB	FB	FB	FB	FB	FB	FB	FB	FB	FB	FB	FB
Suspension au plafond pour horloge simple face	SS	SS	SS	SS	SS	SS	SS	SS	SS	SS	SS	SS
Suspension au plafond pour horloge double face	DS	DS	DS	DS	DS	DS	DS	DS	DS	DS	DS	DS
Indice de protection	IP40											
Poids kg	Simple face	2.5	6.5	2.5	6.5	3.0	8.5	3.0	8.5	3.0	8.5	3.0
	Double face	6.0	14.0	6.0	14.0	7.0	18.0	7.0	18.0	7.0	18.0	7.0
Dimensions LxH en mm	Simple face profondeur : 66	550x90	1450x180	550x90	1450x180	480x180	940x400	480x180	940x400	300x300	600x600	460x90
	Double face profondeur : 120	563x102	1463x192	563x102	1463x192	493x192	953x412	493x192	953x412	313x312	613x612	473x102
Options disponibles												
Interface d'entrée type 4040.E pour synchronisation avec code horaire EBU/SMPTE	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Interface d'entrée type 4040.I pour synchronisation avec code horaire IRIG-B ou AFNOR NFS 87500	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Récepteur radio DCF77: DCF 4500	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Récepteur satellite GPS: GNSS 4500	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

<sup>1</sup> MO: Mois, MT: Jour du mois, WT: Jour de la semaine, HH: Heure, MM: Minute, SS: Seconde

## Séries 4500/4600 – Pour commander facilement

Dans le tableau ci-dessous, sélectionnez la configuration que vous souhaitez.

Notre exemple :

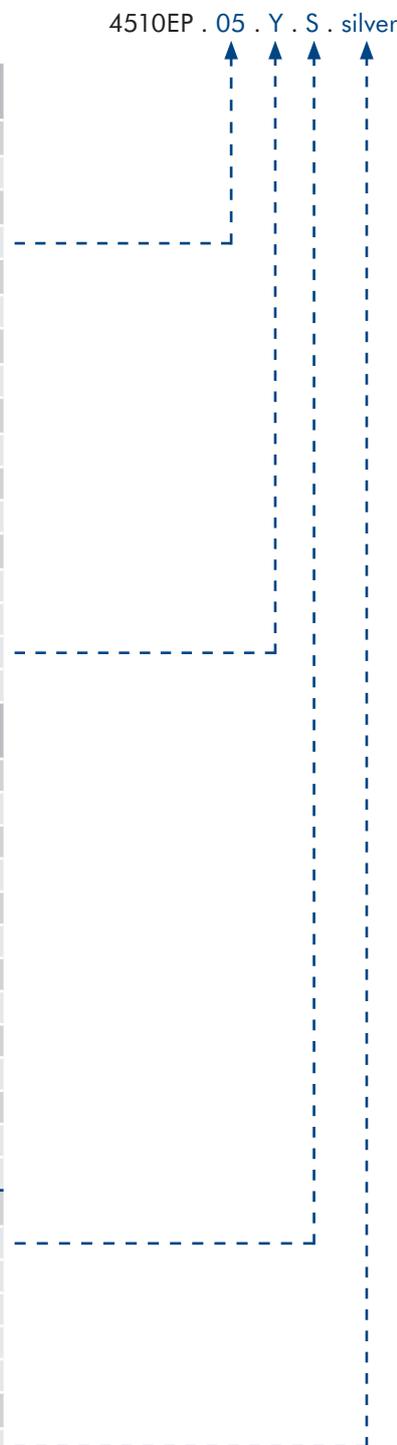
Affichage à matrice de points type 05 de

la série 4510, avec hauteur des chiffres 50/30 mm et couleur d'affichage jaune, de même que boîtier mural en argent, exécution normale EP, donne le code de commande suivant: 4510EP.05.Y.S.silver



4510EP . 05 . Y . S . silver

Affichage à matrice de points – Type 05 avec hauteur des chiffres 50 mm	
Série 4500 (sur une ligne)	4500
Jour du mois/heure/minute = 50 mm   Jour de la semaine/mois = 30 mm	05
Série 4510 (sur une ligne)	4510
Jour du mois/heure/minute = 50 mm   Mois/seconde = 30 mm	<b>05</b>
Série 4520 (sur deux lignes)	4520
Jour de la semaine/jour du mois/mois/heure/minute = 50 mm	05
Série 4530 (sur une ligne)	4530
Jour de la semaine/jour du mois/mois/heure/minute/seconde = 50 mm	05
Série 4540 (sur trois lignes)	4540
Jour de la semaine/jour du mois/mois/heure/minute = 50 mm	05
Série 4600 (sur une ligne)	4600
Jour du mois/heure/minute = 50 mm   Mois = 30 mm	05
Couleur de l'affichage	
rouge	R
vert	G
jaune	<b>Y</b>
bleu et blanc sur demande	
Affichage à matrice de points – Type 12 avec hauteur des chiffres 120 mm	
Série 4500 (sur une ligne)	4500
Jour du mois/heure/minute = 120 mm   Jour de la semaine/mois = 100 mm	12
Série 4510 (sur une ligne)	4510
Jour du mois/heure/minute = 120 mm   Jour de la semaine/mois = 100 mm	12
Série 4520 (sur deux lignes)	4520
Jour du mois/heure/minute = 120 mm   Jour de la semaine/mois = 100 mm	12
Série 4530 (sur une ligne)	4530
Jour du mois/heure/minute = 120 mm   Jour de la semaine/mois = 100 mm	12
Série 4540 (sur trois lignes)	4540
Jour du mois/heure/minute = 120 mm   Jour de la semaine/mois = 100 mm	12
Couleur de l'affichage	
rouge	R
vert	G
Modèles de boîtiers	
Boîtier mural avec étriers de montage réglables à 3 positions (0°/3°/6°)	<b>S</b>
Boîtier pour montage encastré dans un panneau avec accès par l'arrière	FP
Boîtier encastrable pour montage mural encastré	FB
Suspension au plafond pour horloge simple face	SS
Suspension au plafond pour horloge double face	DS
Couleur du boîtier	
argent	<b>silver</b>
noir	black
autre couleur RAL (en option, sur demande)	RAL



Illustrations à titre d'exemples